

KUPPERSBERG

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

RFFI 2070 X

ХОЛОДИЛЬНИК



СОДЕРЖАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ И ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ	4
УСТАНОВКА ПРИБОРА.....	9
ОПИСАНИЕ ПРИБОРА.....	16
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	17
КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРИБОРОМ	19
ПОЛЕЗНЫЕ ПОДСКАЗКИ И СОВЕТЫ	24
ЧИСТКА И УХОД	25
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	28
УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА.....	29



Спасибо, что выбрали нашу технику. Мы уверены, что вам будет приятно пользоваться вашим новым холодильником. Тем не менее, прежде чем использовать устройство, мы рекомендуем вам внимательно прочитать инструкции, в которых содержится подробная информация об установке и использовании продукта. Сохраните это руководство для дальнейшего использования.



ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ И ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Ваша безопасность и безопасность других людей очень важны.

В данном руководстве и на вашем приборе мы указали много знаков по технике безопасности. Всегда читайте и соблюдайте их.

⚠ Это символ предупреждения об опасности.

Этот символ предупреждает вас о потенциальных опасностях, которые могут быть смертельными или причинить вред вам или другим людям. Все знаки безопасности будут следовать за символом предупреждения об опасности и словом «ОПАСНО», «ВНИМАНИЕ» или «ОСТОРОЖНО».

Это значит, что:

⚠ **ОПАСНО!** Опасная ситуация. Вы можете быть убиты или серьезно ранены, если не будете немедленно следовать знаку.

💡 **ВНИМАНИЕ!** Потенциально опасная ситуация, которая, если ее не избежать, может привести к смерти или серьезным телесным повреждениям.

⚠ **ОСТОРОЖНО!** Потенциально опасная ситуация, которая, если ее не избежать, может привести к средней или легкой травме.

Все знаки безопасности сообщают вам о потенциальной опасности, о том, как снизить вероятность получения травмы, и о том, что может произойти, в случае если инструкции не будут соблюдаться.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ И ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

➡ В целях безопасности и правильного использования перед установкой и первым использованием прибора, внимательно прочитайте данное руководство пользователя, включая содержащиеся в нем советы и предупреждения. Во избежание ошибок и несчастных случаев важно убедиться, что все люди, пользующиеся техникой, хорошо знакомы с его работой и техникой безопасности. Сохраните эту инструкцию и убедитесь, что она остается с прибором в случае его перемещения или продажи, чтобы любой, кто будет использовать его на протяжении всего срока службы, был проинформирован о правилах его использования и безопасности.

➡ В целях безопасности жизни и имущества соблюдайте меры предосторожности, изложенные в руководстве пользователя, поскольку производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный несоблюдением этих правил.

БЕЗОПАСНОСТЬ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ДРУГИХ УЯЗВИМЫХ ГРУПП ЛЮДЕЙ

➡ В соответствии с европейскими стандартами, этим прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под

присмотром или проинструктированы о безопасном использовании прибора и понимают связанные с этим опасности. Дети не должны играть с прибором. Чистка и обслуживание пользователем не должны производиться детьми без присмотра. Дети в возрасте от 3 до 8 лет допускаются к загрузке и разгрузке холодильного оборудования.

➡ В соответствии с МЭК стандартом Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если только они не находятся под присмотром или не проинструктированы относительно использования прибора лицом, ответственным за их безопасность.

➡ Дети должны находиться под присмотром, чтобы они не играли с техникой.

➡ Храните всю упаковку в недоступном для детей месте, так как существует риск удушья.

➡ Если вы выбрасываете прибор, вытащите вилку из розетки, отрежьте соединительный кабель (как можно ближе к основному корпусу) и снимите дверцу, чтобы дети, играя, не пострадали от удара электрическим током или не закрылись внутри нее.

➡ Если этот прибор с магнитным уплотнителем дверцы приобретен взамен старого прибора с пружинным замком (защелкой) на дверце, обязательно приведите в нерабочее состояние старый замок, прежде чем выбрасывать

прибор. Это не позволит ему стать смертельной ловушкой для ребенка.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

 **ВНИМАНИЕ** — Этот прибор предназначен для использования в бытовых целях.

 **ВНИМАНИЕ** — Не храните в этом приборе взрывоопасные вещества, такие как аэрозольные баллончики с горючим газом.

 **ВНИМАНИЕ** — Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или квалифицированным лицом во избежание опасности.

 **ВНИМАНИЕ** — Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия в корпусе или во встроенной конструкции не были перекрыты.

 **ВНИМАНИЕ** — Не используйте механические приспособления или другие средства для ускорения процесса размораживания, кроме тех, которые рекомендованы производителем.

 **ВНИМАНИЕ** — Не повреждайте контур хладагента.

 **ВНИМАНИЕ** — Не используйте электроприборы внутри отделений для хранения пищевых продуктов прибора, если только они не относятся к списку, разрешенным производителем.

 **ВНИМАНИЕ** — Хладагент и газ, продуваемый изоляцией, легко воспламеняются. Утилизируйте прибор только в авторизованных центрах по утилизации отходов. Не подвергайте воздействию огня.

Холодильник

 **ВНИМАНИЕ** — При размещении прибора следите за тем, чтобы шнур питания не был зажат или поврежден.

 **ВНИМАНИЕ** — Не устанавливайте несколько переносных розеток или переносных источников питания на задней панели устройства.

 **ВНИМАНИЕ** — Продукты должны быть упакованы в пакеты перед помещением в холодильник, а жидкости должны быть перелиты в бутылки или контейнеры, чтобы избежать проблемы, связанной с тем, что внутренность прибора будет тяжело очистить.



Этот символ является предупреждением и указывает на то, что хладагент и газ для продувки изоляции являются легковоспламеняющимися.

 **ВНИМАНИЕ: Риск возгорания/легковоспламеняющиеся материалы**

ЗАМЕНА ЛАМП ОСВЕЩЕНИЯ

 **ВНИМАНИЕ** — Осветительные лампы не должны заменяться пользователем! Если осветительные лампы повреждены, обратитесь за помощью в службу поддержки. Это предупреждение относится только к холодильникам, оснащенным осветительными лампами.

ХЛАДАГЕНТ

Хладагент изобутен (R600a) содержится в контуре хладагента прибора, это природный газ с высоким уровнем экологической совместимости, который, тем не менее, легко воспламеняется. Во время транспортировки и установки

прибора следите за тем, чтобы ни один из компонентов контура хладагента не был поврежден.

Хладагент (R600a) легко воспламеняется.

 **ВНИМАНИЕ** — Холодильник содержит хладагент и газы в изоляции. Хладагент и газы должны утилизироваться профессионально, в противном случае это может привести к травме глаз или возгоранию. Перед утилизацией убедитесь, что трубки контура хладагента не повреждены.

ВНИМАНИЕ: РИСК ВОЗГОРАНИЯ

В случае повреждения контура хладагента:

➤ Избегайте открытого пламени и источников воспламенения.

➤ Обязательно проветрите помещение, в котором находится прибор.

Опасно изменять технические характеристики или каким-либо образом модифицировать этот продукт.

Любое повреждение шнура может привести к короткому замыканию, возгоранию и/или поражению электрическим током.

**ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ**

➤ Шнур питания нельзя удлинять.

➤ Убедитесь, что вилка шнура питания не сдавлена и не повреждена. Сдавленная или поврежденная вилка питания может перегреться и стать причиной возгорания.

⇒ Убедитесь, что у вас есть доступ к сетевой вилке прибора.

⇒ Не тяните за шнур питания.

⇒ Если розетка ослаблена, не вставляйте вилку в розетку. Существует риск поражения электрическим током или возгорания.

⇒ Нельзя эксплуатировать прибор без крышки лампы внутреннего освещения.

⇒ Холодильник применяется только с питанием от однофазного переменного тока 220~240В/50Гц. Если колебания напряжения в районе пользователя настолько велики, что напряжение превышает указанные выше пределы, в целях безопасности обязательно примените к холодильнику автоматический регулятор напряжения переменного тока мощностью более 350 Вт. Холодильник должен использовать отдельную розетку вместо общей розетки, в которой используются другие приборы. Его вилка должна соответствовать розетке с заземляющим проводом.

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

⇒ Не храните горючие газы или жидкости в приборе, существует опасность взрыва.

⇒ Не пользуйтесь внутри прибора электротехникой (например, электрические мороженицы, миксеры и т. д.).

⇒ При отключении от сети всегда тяните за вилку из розетки, не тяните за кабель.

⇒ Не ставьте горячие предметы рядом с пластиковыми деталями этого прибора.

⇒ Не кладите пищевые продукты прямо напротив отверстия для выхода воздуха на задней стенке.

⇒ Храните консервированные и вакуумированные замороженные продукты в соответствии с требованиями производителя замороженных продуктов.

⇒ Строго соблюдайте рекомендации производителя по хранению. См. соответствующие инструкции по хранению.

⇒ Не кладите газированные напитки в морозильную камеру, так как они создают давление на контейнер, что может привести к его взрыву и повреждению прибора.

⇒ Не касайтесь стенок морозильной камеры.

⇒ Не размещайте прибор под прямыми солнечными лучами.

⇒ Держите свечи, лампы и другие предметы с источником тепла вдали от прибора, чтобы не вызвать возгорание и нагревание прибора.

⇒ Прибор предназначен для хранения продуктов питания и/или напитков, как описано в данном руководстве по эксплуатации.

⇒ Прибор тяжелый. Следует проявлять осторожность при его перемещении и транспортировке.

⇒ Не трогайте предметы из морозильной камеры мокрыми руками, поскольку это может вызвать повреждение кожи или местное обморожение.

⇒ Не используйте основание, ящики, двери и т. д. в качестве опоры.

⇒ Замороженные продукты не должны быть повторно заморожены, если они уже были разморожены.

Холодильник

➡ Не употребляйте ледяное фруктовое мороженое или кубики льда прямо из морозилки, так как это может вызвать местное обморожение полости рта и губ.

➡ Во избежание падения предметов и нанесения травмы или повреждения устройства, не перегружайте полки двери и не кладите слишком много продуктов в отсек для овощей.

➡ Этот холодильный прибор не предназначен для встраивания.

 ОСТОРОЖНО!
УХОД И ЧИСТКА

➡ Перед проведением технического обслуживания выключите устройство и выньте разъем электропитания из розетки.

➡ Не очищайте прибор металлическими предметами, пароочистителем, эфирными маслами, органическими растворителями или абразивными чистящими средствами.

➡ Не используйте острые предметы для удаления льда с устройства. Используйте пластиковый скребок.

ВАЖНО ПРИ УСТАНОВКЕ!

➡ Для правильного электрического подключения следуйте инструкциям, приведенным в данном руководстве.

➡ Распакуйте устройство и осмотрите его на наличие повреждений. Не подключайте устройство, если оно повреждено. Немедленно сообщите об обнаруженных повреждениях в магазин. В этом случае сохраните упаковку.

➡ Рекомендуется подождать, по крайней мере четыре часа, перед тем как подключать устройство, чтобы позволить маслу стечь обратно в компрессор.

➡ Обеспечьте достаточную циркуляцию воздуха вокруг устройства. Её отсутствие приводит к перегреву. Для обеспечения достаточной вентиляции, следуйте инструкции по установке.

➡ По возможности, устройство не должно находиться слишком близко к стене, чтобы избежать касания горячих узлов (компрессор, конденсатор), и предотвратить риск пожара. Для этого следуйте инструкции по установке.

➡ Устройство не должно находиться вблизи радиаторов отопления или кухонных плит.

➡ Убедитесь, что после установки устройства имеется свободный доступ к разъему электропитания.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

➡ Любые электромонтажные работы, необходимые для обслуживания устройства, должны проводиться квалифицированным электриком или другим квалифицированным специалистом.

➡ Данное устройство должно обслуживаться в официальном сервисном центре. При обслуживании и ремонте должны использоваться только оригинальные запасные части.

1. Если прибор с технологией Frost Free.

2. Если прибор оснащен морозильной камерой.

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ЗАГРЯЗНЕНИЯ ПРОДУКТОВ СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ:

➔ Открытие дверцы на длительное время может привести к значительному повышению температуры в обеих камерах прибора.

➔ Регулярно очищайте поверхности, которые могут контактировать с пищевыми продуктами.

➔ Храните сырое мясо и рыбу в подходящих контейнерах в холодильнике, чтобы они не соприкасались и не капали на другие продукты.

➔ Отсеки для замороженных продуктов с двумя звездами (снежинками) подходят для хранения предварительно замороженных продуктов, хранения или приготовления мороженого и приготовления кубиков льда.

➔ Одно-, двух- и трехзвездочные камеры не подходят для замораживания свежих продуктов.

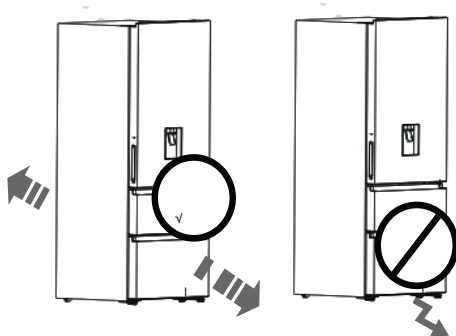
⚠ УСТАНОВКА ПРИБОРА

Перед установкой прибора ознакомьтесь с информацией ниже.

💡 ВНИМАНИЕ!

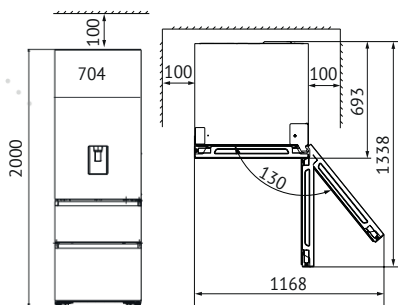
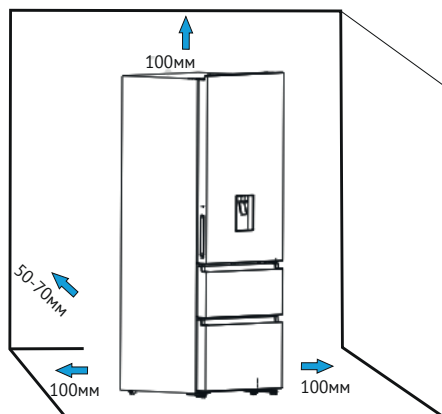
Для правильной установки холодильник должен быть размещен на ровной поверхности из твердого материала. Эта поверхность должна быть достаточно прочной, чтобы выдержать полностью загруженный холодильник.

Ролики, не являющиеся колесиками, следует использовать только для движения вперед или назад. Перемещение холодильника боком может привести к повреждению пола и роликов.

**ВЕНТИЛЯЦИЯ ПРИБОРА**

В целях повышения эффективности системы охлаждения и сохранения энергии необходимо обеспечивать хорошую вентиляцию вокруг холодильника для отвода тепла. По этой причине вокруг холодильника должно быть достаточно свободного пространства.

Холодильник



Предложение:

Рекомендуется: 50-70 мм от задней стенки до стены, не менее 100 мм до потолка, не менее 100 мм по бокам. Перед холодильником должно быть достаточно пространства для открывания дверцы не менее чем на 130°, как показано на рисунках ниже.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Данный холодильник выполняет свои функции при условии соблюдения требования климатического класса. Соответствие климатического класса температурным условиям приведено в таблице ниже.

КЛИМАТИЧЕСКИЙ КЛАСС

Климатический класс	Температура окружающей среды
SN	+10°C до +32°C
N	+16°C до +32°C
ST	+16°C до +38°C
T	+16°C до +43°C

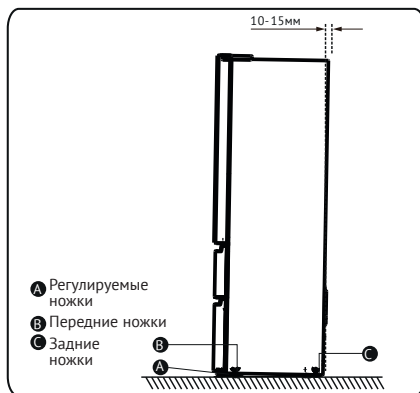
➤ Поставьте прибор в сухое место, чтобы избежать высокой влажности.

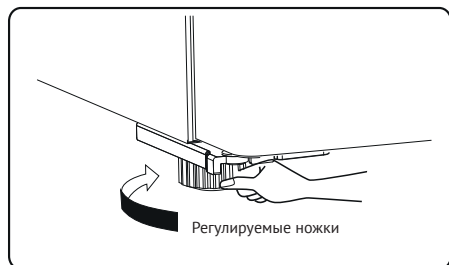
➤ Не подвергайте прибор воздействию прямых солнечных лучей, дождя или мороза. Установите прибор вдали от источников тепла, таких как плиты, камины и обогреватели.

ВЫРАВНИВАНИЕ ПРИБОРА

Для достаточного выравнивания и циркуляции воздуха в нижней задней части прибора может потребоваться регулировка нижних ножек. Вы можете отрегулировать их вручную или с помощью подходящего гаечного ключа.

Чтобы обеспечить самозакрывание двери, наклоните верхнюю часть назад примерно на 10-15 мм.





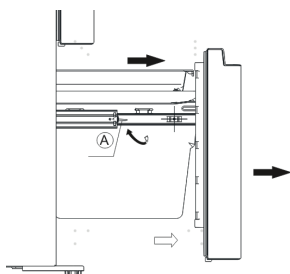
ПРИМЕЧАНИЕ:

При острой необходимости вы можете положить холодильник на «спину», чтобы получить доступ к основанию. Вы должны положить его на мягкую пенопластовую упаковку или аналогичный материал, чтобы не повредить заднюю стенку холодильника.

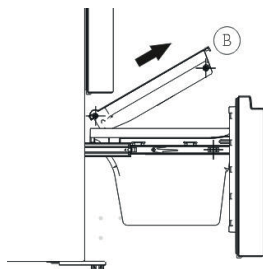
РАЗБОРКА ЯЩИКА МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

1. Морозильное отделение оснащено верхним ящиком, нижним ящиком, двумя лотками и ящиком для льда.

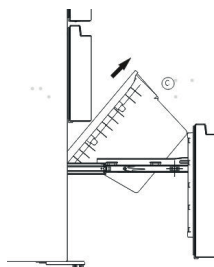
2. Откройте дверцу морозильной камеры; Поднимите регулировочный блок (А) направляющих и выдвиньте ящик дверцы морозильной камеры (А) в крайнее положение.



3. Выньте лоток (В), подняв его вверх по направлению стрелки.



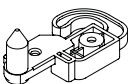
4. Извлеките нижний ящик морозильной камеры (С), подняв его вверх.



Необходимые инструменты

8 мм торцевая трещотка	Прямошлицевая отвертка	Шпатель
Фигурная отвертка	Разводной ключ	Ключ 8 мм
Верхняя петля – левая	Заглушка петли левая	Заглушка отверстия под винт – правая

Холодильник

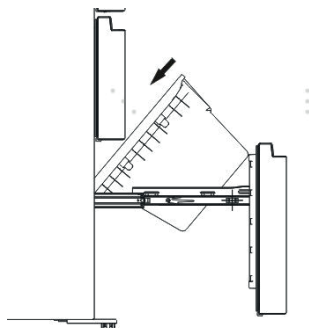
		
Средняя петля – левая	Стоп-блок левый*2	Дверной ограничитель – левый*2
		
Шестигранный ключ (4 мм)		

СБОРКА ЯЩИКА МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

Чтобы обратно установить ящик после того, как вы переместили прибор на его окончательное место, соберите все в обратном порядке.

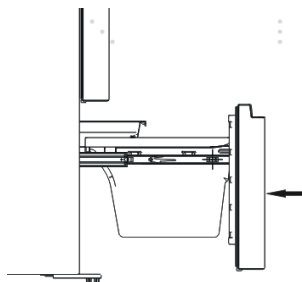
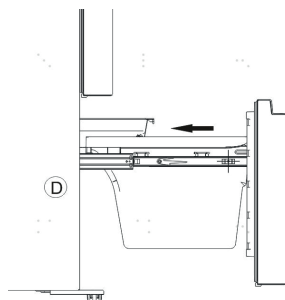
УСТАНОВКА НИЖНЕГО ЯЩИКА

1. Опустите нижний ящик до крайнего положения по направлению стрелки.



2. Поместите лоток в ящик и надавите на него, убедившись, что ролики лотка соприкасаются с выступами морозильной камеры (D).

3. Задвиньте дверцу морозильной камеры по направлению стрелки и закройте ее.



СМЕНА НАПРАВЛЕНИЯ ОТКРЫТИЯ ДВЕРИ

Сторону открывания двери можно изменить с правой стороны (поставляется) на левую, если это необходимо.

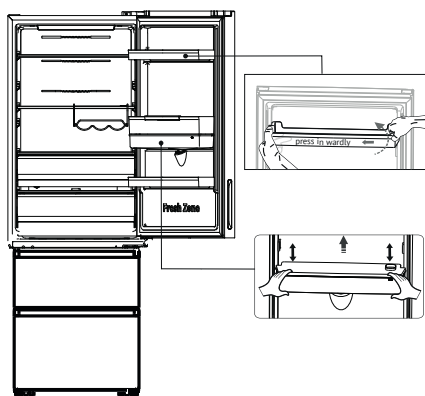
ВНИМАНИЕ!

При переворачивании дверцы прибор не должен быть подключен к сети. Убедитесь, что вилка вынута из сетевой розетки.

ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости вы можете положить холодильник на «спину», чтобы получить доступ к основанию, вы должны положить его на мягкую пенопластовую упаковку или

аналогичный материал, чтобы не повредить заднюю стенку холодильника. Чтобы перевернуть дверь, следуйте инструкции ниже:

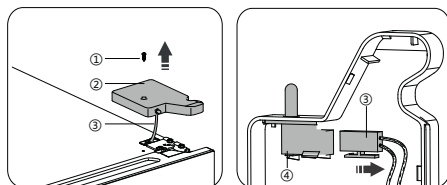
1. Поставьте холодильник вертикально. Откройте дверцу, выньте все дверные полки (во избежание повреждений), а затем закройте дверцу.



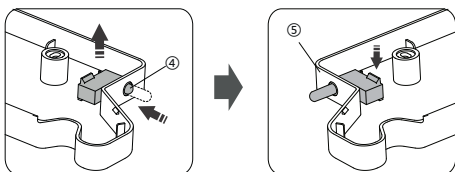
⚠ ОСТОРОЖНО!

Слегка сожмите дверную полку с одной стороны к центру, а затем поднимите ее вверх, когда вынимаете дверные полки.

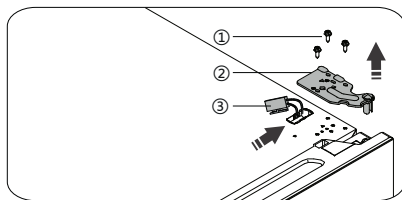
2. Выкрутите винт (1), затем снимите заглушку (2) с верхней правой стороны. Будьте осторожны с электрическим разъемом (3), расположенным ниже, поскольку он все еще подключен. Затем отсоедините его и снимите заглушку (2).



3. Вдавите дверной переключатель (4), затем потяните его вверх. Установите переключатель (4) в заглушку (5) (в пластиковом пакете). Уберите другую заглушку (2) в пластиковый пакет.

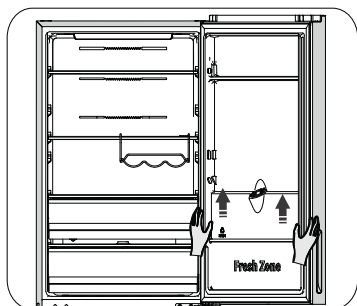


4. Открутите винты (1) с помощью торцового ключа/трещотки на 8 мм или гаечного ключа. Затем снимите петлю (2). Затем проденьте разъем (3) в отверстие. Держите дверь рукой при установке!

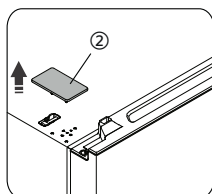
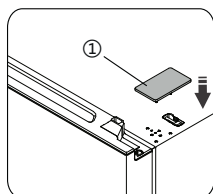


5. Снимите верхнюю дверцу со средней петли, осторожно подняв дверцу вертикально вверх. Затем поместите верхнюю дверцу на гладкую поверхность крышкой вверх.

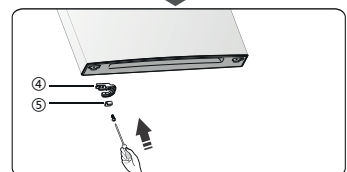
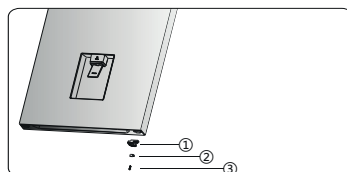
Холодильник



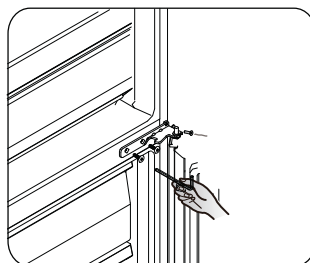
6. Установите заглушку (1) (поставляется в пластиковом пакете) на верхнюю правую сторону. Затем снимите прежнюю заглушку (2) с верхней левой стороны прибора и уберите ее в пластиковый пакет.



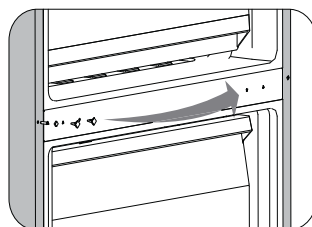
7. Ослабьте винт (3) и снимите часть (2) и часть (1). Установите сменный ограничитель левой дверцы (4) и левый стопорный блок (5) (поставляется в пластиковом пакете) с левой стороны с помощью винта (3). Сохраните часть (1) и часть (2) вместе с прибором для дальнейшего использования.



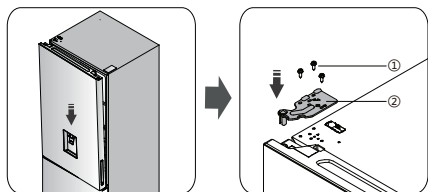
8. С помощью шестигранного ключа (входит в пластиковый пакет) и фигурной отвертки ослабьте винты и снимите правую среднюю петлю.



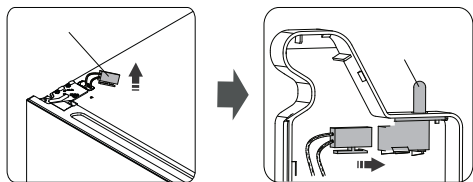
9. Замените заглушку отверстий под винты и привинтите среднюю заглушку слева направо (как показано на рисунке ниже).



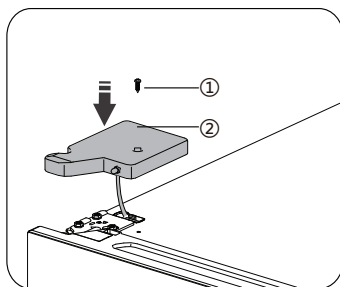
10. Установите среднюю петлю-левую (в пластиковом пакете). Переведите верхнюю дверцу в правильное положение. Закрепите дверной уровень, заведите среднюю ось петли в нижнее отверстие верхней дверцы. Установите петлю (2) (находится в пластиковом пакете) с помощью винтов (1). Придерживайте верхнюю дверцу рукой при установке.



11. Выньте разъем из отверстия в верхней левой части. Затем соедините его с дверным выключателем на верхней петле слева



12. Установите верхнюю заглушку петли (2) в левый угол винтом (1).

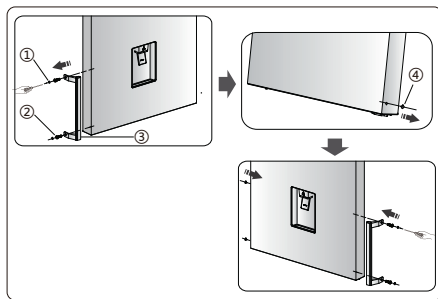


13. Откройте верхнюю дверь и установите дверные полки, а затем закройте ее.

ПРИМЕЧАНИЕ:

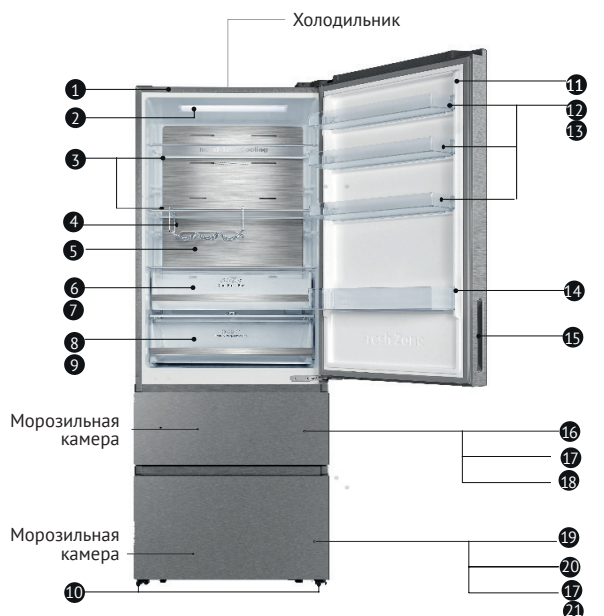
Если у вашего прибора есть ручка, вы должны перевернуть ручку, следуя приведенным ниже инструкциям.

Подденьте часть (1) и часть (4), затем ослабьте винты (2). Переставьте ручку (3) на правую сторону, затем поочередно установите винты (2), деталь (1) и деталь (4).



Холодильник

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Корпус | 11. Дверь холодильника |
| 2. Панель дисплея | 12. Верхняя полка |
| 3. Стеклянная полка | 13. Лоток для яиц |
| 4. Полка для бутылок (опционально) | 14. Нижняя полка |
| 5. Воздушный канал | 15. Ручка (опционально) |
| 6. Крышка Cool Fresh Box | 16. Дверь верхней морозильной камеры |
| 7. Cool Fresh Box | 17. Лоток |
| 8. Контейнер | 18. Верхняя камера |
| 9. Ящик для хранения фруктов и овощей | 19. Дверь нижней морозильной камеры |
| 10. Регулируемые нижние ножки | 20. Нижний ящик морозильной камеры |
| | 21. Коробка для льда |

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Ваша модель может отличаться от этого и других изображений в этом руководстве, в зависимости от вашей модели.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы добиться максимальной энергоэффективности этого изделия, установите все полки и ящики в их исходное положение, как показано на рисунке выше.

! ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

Используйте свой прибор в соответствии со следующими правилами управления, ваш прибор имеет соответствующие функции и режимы, как показано на панелях дисплея на рисунках

ниже. При первом включении прибора включается подсветка значков на панели дисплея. Если ни одна кнопка не нажата и двери закрыты, подсветка выключится.



Нажмите **POWER** и удерживайте 3 секунды, чтобы включить питание и чтобы выключить питание также удерживайте **POWER** 3 секунды – отобразится «OFF».

УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ В ОТСЕКЕ

При установке температуры вы устанавливаете среднюю температуру для всего отделения. Фактическая температура в отделении может отличаться от отображаемой температуры в зависимости от количества и размещения хранящихся продуктов, а также от температуры в помещении.

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ НАСТРОЙКИ ТЕМПЕРАТУРЫ

- ➡ Холодильное отделение: 4°C
- ➡ Морозильная камера: -18°C

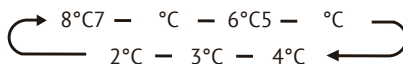
ТЕМПЕРАТУРА ХОЛОДИЛЬНОГО ОТДЕЛЕНИЯ:

1. Несколько раз нажмите **ZONE**, пока не появится значок холодильника.



2. Когда выбран холодильник, появится затем нажмите **TEMP** несколько раз, чтобы просмотреть доступные настройки температуры от 8°C до 2°C.

👉 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Каждое нажатие кнопки увеличивает настройку на один градус.



3. Отпустите кнопку **TEMP**, когда появится нужная настройка температуры.

Холодильник

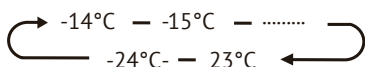
ТЕМПЕРАТУРА МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

1. Несколько раз нажмите **ZONE**, пока не появится значок морозилки.



2. Когда выбрана морозилка, появится  и затем нажмите **TEMP** несколько раз, чтобы просмотреть доступные настройки температуры от -14°C до -24°C.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Каждое нажатие кнопки увеличивает настройку на один градус.



3. Отпустите кнопку **TEMP**, когда появится нужная настройка температуры.

SUPER COOL

Функция Super Cool помогает сохранять продукты в холодильнике при заданной температуре в периоды интенсивного использования или больших объемов продуктов. Функция Super Cool снижает температуру в холодильном отделении до 2°C для более быстрого охлаждения продуктов.

1. Нажмите **MODE** несколько раз, пока не появится значок Super Cool .

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Когда выбран Super Cool, появится  и 2°C отобразятся на дисплее.

2. Нажмите **MODE**, чтобы вручную отключить Super Cool и вернуться к ранее установленной температуре.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Super Cool автоматически отключится через 3 часа, и холодильник вернется к предыдущей настройке температуры.

SUPER FREEZE

Функция Super Freeze помогает поддерживать заданную температуру продуктов, хранящихся в морозильной камере, в периоды интенсивного использования, больших объемов продуктов или временного повышения комнатной температуры.

Функция Super Freeze снижает температуру в морозильной камере до -24°C для более быстрого замораживания продуктов.

1. Нажмите **MODE** несколько раз, пока не появится значок Super Freeze.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Когда выбран Super Freeze, появится  и -24°C отобразятся на дисплее.

2. Нажмите **TEMP**, чтобы вручную отключить Super Cool и вернуться к ранее установленной температуре.

 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Super Freeze автоматически отключится через 52 часа, и морозильная камера вернется к предыдущей настройке температуры.

При выборе функции Super Freeze. Убедитесь, что в морозильной камере нет бутылок. Бутылки и банки могут взорваться.

РЕЖИМ ОТПУСКА



Если вы оставляете прибор на длительное время, вы можете переключить его в режим отпуска.

Очень важно!

Не храните продукты в холодильной камере в течение этого времени.

1. Нажимайте **MODE** до тех пор, пока не появится значок режима «Отпуска». Прибор автоматически устанавливает следующие температуры:

Холодильное отделение: 15 °C

Морозильное отделение: -18°C

2. Нажмите **TEMP**, чтобы отключить режим «Отпуск», и температура в холодильнике вернется к предыдущей настройке температуры.

СИГНАЛ НЕЗАКРЫТОЙ ДВЕРИ

Если дверца холодильника открыта дольше 2 минут, на панели управления отобразится «dr», а через 8 минут температура вернется к предыдущей настройке.

➔ Чтобы выключить сигнал, плотно закройте дверцу холодильника.

👉 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Установка настройки высокой температуры ускорит порчу продуктов.

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРИБОРОМ

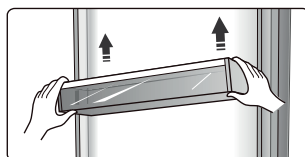
Ваше устройство поставляется с различными принадлежностями, указанными в разделе «Описание прибора». В этом разделе описано, как их лучше всего использовать.

ДВЕРНЫЕ ПОЛКИ

➔ Подходят для хранения яиц, напитков в банках и бутылках, упакованных продуктов и т. д. Не ставьте на полки слишком много тяжелых продуктов.

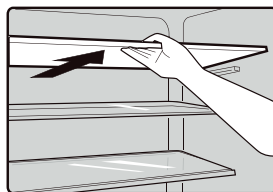
➔ Дверные полки можно разместить на разной высоте в соответствии с вашими требованиями. Снимите продукты с полки, прежде чем поднимать ее.

➔ Все дверные полки легко снимаются для очистки.



ПОЛКА В ХОЛОДИЛЬНИКЕ

Полки в холодильной камере можно вынимать для очистки.



Холодильник

**ПОЛКА ДЛЯ БУТЫЛОК
(ОПЦИОНАЛЬНО)**

➡ Полка предназначена для хранения вина или напитков в бутылках, ее также можно вынимать для чистки.

🔔 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Не ставьте вино или напитки в бутылках перед воздухо-выпускным отверстием на ветровом канале, это может привести к замерзанию бутылок.

COOL FRESH BOX

➡ В определенной комплектации будет дополнительный fresh box (ящик). В этом ящике вы можете получить более низкую температуру для хранения рыбы, мяса и других продуктов, подверженных разложению.

➡ Обычно температура примерно на 1°C ниже, чем в другой части холодильного отделения. В приведенной ниже таблице есть некоторые рекомендации, с которыми вы можете ознакомиться.

Рекомендованная настройка температуры	Тип продукта	Рекомендованный срок хранения
2 или 3 или 4°C	рыба или мясо	<2 дня
5 или 6°C	фрукты	<2 недели
7 или 8°C	овощи	<5 дней

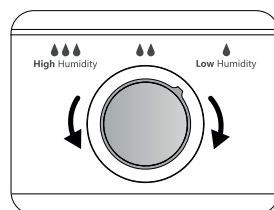
🔔 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Фактическая температура в ящике Cool fresh может быть ниже нуля, поэтому замерзание жидкости в этом ящике является нормальным явлением.

**ЯЩИК ДЛЯ ФРУКТОВ
И ОВОЩЕЙ**

➡ Подходит для хранения овощей, фруктов и т. д.

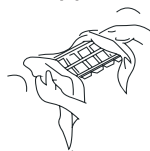
КОНТРОЛЬ ВЛАЖНОСТИ

➡ Вы можете поворачивать ручку на крышке контейнера для фруктов, чтобы поддерживать уровень влажности в контейнере для фруктов и овощей. Повернув ручку влево, вы будете поддерживать более высокую влажность, что позволит хранить свежие овощи и фрукты дольше, поворот ручки вправо уменьшает уровень влажности. Он предназначен для контроля температуры в холодильнике и предотвращения потери влаги овощей.

**ЯЩИК МОРОЗИЛЬНОЙ
КАМЕРЫ**

Он используется для хранения продуктов, которые необходимо заморозить, включая мясо, рыбу, мороженое и т. д.

ФОРМОЧКА ДЛЯ ЛЬДА

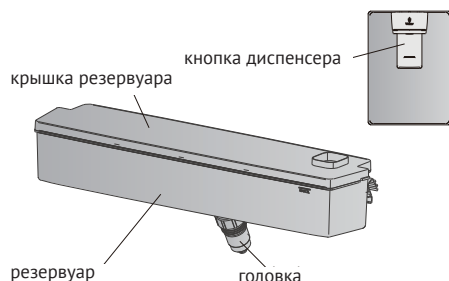


➔ Используется для изготовления кубиков льда. Для этого налейте воду так, чтобы ее уровень не превышал верхней линии (в идеале 80% от общего объема формочки). Поместите ее в морозильную камеру минимум на 2 часа, чтобы сформировались кубики. После этого аккуратно согните форму, чтобы отделить от нее лед.

🗨 **ПРИМЕЧАНИЕ:** Если вы используете лоток для льда впервые или не пользовались им долгое время, промойте его перед использованием.

ДИСПЕНСЕР ДЛЯ ВОДЫ (ТОЛЬКО ДЛЯ КОМПЛЕКТАЦИЙ С ДИСПЕНСЕРОМ)

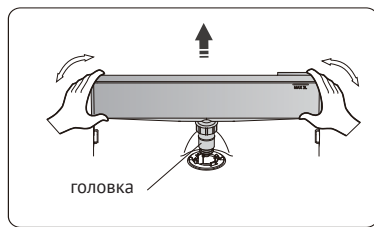
➔ Диспенсер для воды, расположенный в дверце холодильника, предназначен для хранения питьевой воды. С помощью этого прибора вы можете легко получить охлажденную воду, не открывая холодильник. Вы должны ознакомиться со следующими пунктами.



ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Прежде чем использовать этот прибор в первый раз, вы должны ознакомиться с его управлением:

1. Крепко держите резервуар для воды с двух сторон, затем поднимите резервуар для воды, встряхивая его вверх и вниз.
2. Отвинтите головку, затем очистите ее и внутреннюю часть резервуара для воды.



УСТАНОВКА

➔ Перед сборкой, пожалуйста, слейте воду внутри бака и проверьте, перевернута ли шайба или нет.

1. Вставьте крышку в отверстие.
2. Установите диспенсер вдоль направляющих на двери.
3. Нажмите вниз на две стороны резервуара.
4. Когда Вы услышите щелчок, это означает, что установка завершена

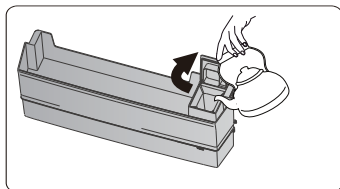
💡 **ВНИМАНИЕ!**

1. Будьте осторожны, не давите на крышку;
2. При установке резервуара для воды сначала убедитесь, что крышка вставлена в отверстие.

Холодильник

НАПОЛНЕНИЕ ВОДОЙ

1. Откройте крышку, потянув ее вверх.
2. Залейте воду.

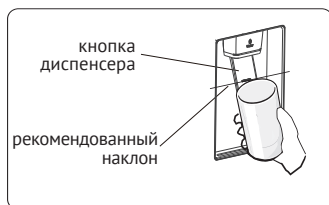


⚠ ОСТОРОЖНО!

➡ Не заливайте воду выше рекомендованного уровня. В противном случае он может перелиться даже при закрытой крышке.

ПОЛУЧЕНИЕ ВОДЫ

➡ Вы должны использовать правильные чашки для приема воды.



💡 ВНИМАНИЕ!

➡ Не нажимайте кнопку диспенсера без стакана под ним, это может привести к утечке воды из дозатора.

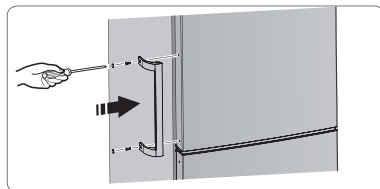
УСТАНОВКА ДВЕРНЫХ РУЧЕК

➡ Для удобства транспортировки, ручки дверей отдельно поставляются в полиэтиленовом пакете, установить ручки можно следующим образом.

1. Приподнимите заглушки с левой стороны дверцы и поместите их обратно в пластиковый пакет.

2. Совместите ручку с левой стороны двери, чтобы плоскости отверстий для винтов в ручке и двери находились на одной линии.

3. Закрепите ручку специальными винтами, находящимися в пластиковом пакете, затем установите крышки ручки.



Тип отделений	Расч. Температура хранения (°C)	Подходящая еда
Холодильник	+2~+8	Яйца, приготовленная еда, упакованная еда, фрукты и овощи, молочные продукты, выпечка, напитки и другие продукты, не подходящие для замораживания
(***)*Морозильная камера	≤-18	Морепродукты (рыба, креветки, моллюски), пресноводные продукты и мясные продукты (рекомендованный срок хранения – 3 месяца, чем дольше срок хранения, тем хуже вкус и питательная ценность), подходит для замороженных свежих продуктов
***- Морозильная камера	≤-18	Морепродукты (рыба, креветки, моллюски), пресноводные продукты и мясные продукты (рекомендованный срок хранения – 3 месяца, чем дольше срок хранения, тем хуже вкус и питательная ценность), подходит для замороженных свежих продуктов
**- Морозильная камера	≤-12	Морепродукты (рыба, креветки, моллюски), пресноводные продукты и мясные продукты (рекомендованный срок хранения – 2 месяца, чем дольше срок хранения, тем хуже вкус и питательная ценность), подходит для замороженных свежих продуктов
*- Морозильная камера	≤-6	Морепродукты (рыба, креветки, моллюски), пресноводные продукты и мясные продукты (рекомендованный срок хранения – 1 месяц, чем дольше срок хранения, тем хуже вкус и питательная ценность)
0-звезд	-6~0	Свежая свинина, говядина, рыба, курица, некоторые фасованные полуфабрикаты и т. д. (рекомендуется есть в течение того же дня, желательно не позднее 3 дней). Частично инкапсулированные обработанные пищевые продукты (незамораживаемые продукты)
Охлаждение	-2~+3	Свежая/замороженная свинина, говядина, курица, пресноводные продукты и т. п. (рекомендуется употреблять в течение 7 дней при температуре ниже 0°C или выше 0°C, желательно не более 2 дней). Морепродукты (менее 0°C в течение 15 дней, не рекомендуется хранить при температуре выше 0°C)
Свежая еда	0~+4	Свежая свинина, говядина, рыба, курица, приготовленная еда и т. д. (Рекомендуется съесть в течение одного дня, желательно не более 3-х дней)
Вино	+5~+20	Красное вино, белое вино, игристое вино и т. д.



ПРИМЕЧАНИЕ: Пожалуйста, храните разные продукты в зависимости от отделений или рассчитанной температуры хранения купленных вами продуктов.

Если холодильник долгое время остается пустым, выключите его, разморозьте, очистите, высушите и оставьте дверцу открытой, чтобы предотвратить образование плесени внутри прибора.



ПОЛЕЗНЫЕ ПОДСКАЗКИ И СОВЕТЫ

СОВЕТЫ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ

Мы рекомендуем следовать указанным ниже правилам для оптимального использования энергии.

➔ Старайтесь не открывать дверь дольше необходимого.

➔ Не устанавливайте устройство возле источников тепла (прямого солнечного света, электрических духовок, плит и т. д.)

➔ Не устанавливайте температуру холоднее, чем нужно.

➔ Не храните теплые продукты или испаряющиеся жидкости в холодильнике.

➔ Устанавливайте устройство в хорошо проветриваемой комнате без избыточной влажности. См. главу по установке нового прибора.

➔ Если на схеме показано рекомендованное расположение полок и лотков, не изменяйте его, поскольку оно разработано для максимальной энергоэффективности.

СОВЕТЫ ПО ЗАМОРАЖИВАНИЮ СВЕЖИХ ПРОДУКТОВ

➔ Не помещайте в холодильник или морозильную камеру горячие продукты, поскольку это переведет к перегрузке компрессора и большему энергопотреблению.

➔ Накрывайте и заворачивайте в полиэтиленовые пакеты продукты, особенно если они имеют сильный запах.

➔ Располагайте продукты так, чтобы воздух мог свободно циркулировать вокруг них.

СОВЕТЫ ПО ОХЛАЖДЕНИЮ

➔ Мясо (всех типов): помещайте в полиэтиленовые пакеты и кладите на стекло над полкой для овощей. Всегда соблюдайте время хранения и сроки годности, указанные производителем.

➔ Готовые продукты, холодные блюда и т. д.: нужно накрыть и можно поместить на любую полку.

➔ Фрукты и овощи нужно тщательно помыть и поместить в специальный выдвижной ящик.

➔ Сливочное масло и сыр нужно плотно завернуть в алюминиевую фольгу или полиэтиленовые (пластиковые) пакеты.

➔ Бутылки с молоком нужно закрыть крышками и хранить на полке для бутылок, расположенной на двери.

СОВЕТЫ ПО ЗАМОРАЖИВАНИЮ

➔ Если вы используете морозильную камеру впервые или после длительного перерыва, перед тем как положить продукты внутрь, дайте устройству поработать не менее двух часов на максимальной мощности заморозки. Это позволит морозильной камере достичь нужной температуры и предотвратить порчу продуктов.

➔ Готовьте еду небольшими порциями, чтобы она могла быстро и полностью заморозиться. В таком случае вам не придется размораживать все содержимое сразу, а лишь то, что нужно в данный момент.

⇒ Оберните продукты пищевой алюминиевой фольгой или полиэтиленом (пластиком) и убедитесь, что упаковка герметична.

⇒ Не позволяйте свежим, не замороженным продуктам касаться продуктов, которые уже заморожены, чтобы не повышать их температуру.

⇒ Если употреблять замороженные продукты сразу после извлечения из морозильной камеры, они могут вызывать локальное обморожение кожи или рта.

⇒ Рекомендуется ставить маркировку с датой для каждого продукта, чтобы следить за временем хранения.

СОВЕТЫ ПО ХРАНЕНИЮ ЗАМОРОЖЕННЫХ ПРОДУКТОВ

⇒ Убедитесь, что замороженные продукты хранились в магазине должным образом.

⇒ После размораживания продукты быстро портятся и не могут быть повторно заморожены. Не превышайте время хранения, указанное изготовителем продуктов.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Если требуется выключить устройство на более длительный период, примите следующие меры, чтобы предотвратить образование плесени.

1. Извлеките все продукты
2. Выньте разъем питания из розетки сети.
3. Тщательно очистите и вытрите внутреннюю часть холодильника.
4. Убедитесь, что все дверцы не закрыты плотно, чтобы обеспечить циркуляцию воздуха.



ЧИСТКА И УХОД

По гигиеническим соображениям прибор (включая внешнее пространство и внутренние принадлежности) следует регулярно очищать (по крайней мере, каждые два месяца).



ВНИМАНИЕ!

⇒ Во время очистки устройство должно быть отключено от сети питания. Опасность поражения электрическим током! Перед очисткой выключите устройство и извлеките разъем электропитания из розетки.

ОЧИСТКА НАРУЖНОЙ ПОВЕРХНОСТИ

⇒ Регулярно очищайте холодильник, чтобы поддерживать его в должном состоянии.



⇒ Протрите цифровую панель управления и дисплей чистой мягкой тканью.

⇒ Вместо нанесения воды прямо на прибор, смочите тряпку; таким образом, вы обеспечите равномерное распределение влаги по поверхности.

Холодильник

➡ Очистите двери, ручки и поверхности мягким моющим средством и протрите насухо мягкой тканью.

⚠ ОСТОРОЖНО!

➡ Не используйте острые предметы, потому что они могут поцарапать поверхность.

➡ Не используйте для очистки растворители, автомобильные средства, эфирные масла, абразивные моющие средства и органические растворители, например, бензол. Они могут повредить поверхность и привести к пожару.

ОЧИСТКА ВНУТРЕННЕГО ПРОСТРАНСТВА

➡ Регулярно проводите очистку внутри прибора. Легче сделать это, когда в холодильнике находится мало продуктов. Протирайте изнутри морозильную камеру слабым раствором соды, потом сполосните губкой, смоченной в воде, или протрите влажной тканью. Перед установкой полок и лотков протрите насухо. Тщательно высушите все поверхности и комплектующие перед установкой обратно.

➡ Хотя устройство размораживается автоматически, внутри морозильной камеры может скапливаться иней, если ее часто или надолго оставлять открытой. Если слой инея слишком толстый, выберите момент, когда морозильная камера не будет заполнена, и выполните следующее:

➡ Извлеките продукты и корзины, отключите устройство от сети и оставьте

дверь открытой. Хорошо проветривайте комнату, чтобы ускорить оттаивание.

➡ После размораживания очистите камеру, как указано выше.

**⚠ ОСТОРОЖНО!**

➡ Не используйте острые предметы для удаления инея и наледи из морозильной камеры. Устройство можно подключать обратно в сеть только после того, как его внутренняя часть будет полностью сухой.

ОЧИСТКА УПЛОТНИТЕЛЕЙ ДВЕРИ

➡ Поддерживайте чистоту дверных уплотнителей. Липкие продукты и напитки могут вызвать прилипание уплотнителей, из-за чего они могут порваться при открывании двери. Очищайте уплотнители мягким моющим средством и теплой водой. После очистки тщательно прополощите их и высушите.

⚠ ОСТОРОЖНО!

➡ Включайте устройство в сеть только после того, как уплотнители полностью просохнут.

ЗАМЕНА СВЕТОДИОДНОЙ ПОДСВЕТКИ:

☞ Квалифицированный специалист должен проводить замену светодиодной подсветки. При повреждении светодиодного индикатора обратитесь за помощью в сервисный центр. Для замены светодиода можно выполнить следующие действия:

1. Отключите устройство от сети.
2. Снимите крышку светодиодной панели, надавив на нее вверх и наружу.
3. Придерживая крышку панели одной рукой, потяните ее, нажимая другой рукой на защелку разъема.
4. Замените индикатор и установите крышку обратно.

ОЧИСТКА ДИСПЕНСERA ДЛЯ ВОДЫ (СПЕЦИАЛЬНО ДЛЯ ПРОДУКТОВ С ДИСПЕНСЕРОМ ДЛЯ ВОДЫ):

☞ Если резервуары для чистой воды не использовались в течение 48 часов, промойте их. Также рекомендуется промыть водопроводную систему, подключенную к этому резервуару, если вода не использовалась в течение пяти дней.

Холодильник

**ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ**

Если у вас проблема с работой прибора, или вы считаете, что он работает некорректно, вы можете выполнить некоторые простые проверки до того, как обращаться в сервисную службу (см. ниже).

ВНИМАНИЕ! Не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно. Если после выполнения указанных ниже действий, проблема не будет устранена, обратитесь к компетентному электрику, специалисту сервисной службы или в магазин, где вы приобрели прибор.

Проблема	Возможная причина и решение
Устройство не работает правильно	Проверьте, включен ли провод питания в розетку. Проверьте выключатель или предохранитель устройства, при необходимости замените. Окружающая температура слишком низкая. Чтобы решить проблему, установите более низкую температуру внутри камеры. Это нормально, если холодильник не работает во время автоматического цикла размораживания, либо сразу после включения устройства, поскольку таким образом обеспечивается защита компрессора
Запахи	Очистите холодильник изнутри. Запах исходит от продуктов, контейнеров или упаковок
Посторонние звуки	Указанные ниже звуки являются нормальными: Шумная работа компрессора. Шум от движения воздуха при работе небольшого мотора вентилятора в морозильной камере и прочих отделениях. Булькающие звуки, похожие на кипение воды. Хлопки при автоматической разморозке. Щелкающий звук перед запуском компрессора. Другие посторонние звуки могут появляться по указанным ниже причинам. Проверьте, при необходимости устранили: Прибор не выровнен. Задняя часть устройства касается стены. Упавшие бутылки и контейнеры перекатываются внутри
Постоянная работа мотора	Если вы часто слышите звук работающего мотора – это нормально. Иногда мотор работает дольше при следующих обстоятельствах: Настройки температуры установлены ниже, чем следует. Большое количество теплых продуктов поместили в холодильник. Слишком высокая температура вокруг прибора. Двери открывают слишком часто или слишком надолго. Сразу после установки устройства или при включении после длительного простоя

Появление инея в камере	Убедитесь, что положение продуктов обеспечивает достаточную вентиляцию. Убедитесь, что дверь плотно закрыта. Для удаления инея следуйте указаниям в разделе «Чистка и уход»
Слишком высокая температура внутри	Слишком часто или слишком надолго открывались двери. Двери не закрываются, потому что им что-то мешает. Устройство расположено с недостаточным пространством по бокам, сзади и сверху
Слишком низкая температура внутри	Увеличьте температуру согласно указаниям в разделе «Панель управления»
Затруднено закрывание двери	Убедитесь, что верхняя часть холодильника наклонена назад на 10-15 см, чтобы двери закрывали самостоятельно. Возможно, что-то внутри мешает двери закрыться



УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Запрещается утилизировать этот прибор вместе с бытовыми отходами.

Упаковочные материалы с символом вторичной переработки подлежат вторичной переработке. Выбрасывайте упаковку в подходящий контейнер для сбора отходов для повторного использования.

ПЕРЕД УТИЛИЗАЦИЕЙ ПРИБОРА

- ➔ Выньте вилку из сетевой розетки.
- ➔ Отрежьте шнур питания и оторвите сетевую вилку.



ВНИМАНИЕ! Холодильники содержат в изоляции хладагент и газы. Хладагент и газы должны утилизироваться профессионально, так как они могут привести к травме глаз или возгоранию. Перед утилизацией убедитесь, что трубопровод контура хладагента не поврежден.

ПРАВИЛЬНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ ДАННОГО ПРИБОРА



Этот символ на продукте или его упаковке указывает на то, что этот продукт нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Вместо этого его следует отнести в соответствующий пункт сбора отходов для переработки электрического и электронного оборудования. Обеспечив правильную утилизацию этого продукта, вы поможете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые в противном случае могли бы быть вызваны ненадлежащим обращением с отходами этого продукта. Для получения более подробной информации об утилизации этого изделия обратитесь в местный совет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где вы приобрели изделие.

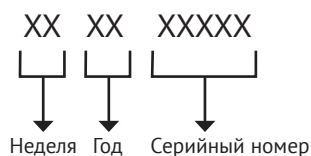
Холодильник

Обратите Ваше внимание!

Также неисправностями изделия не являются:

Холодильники	Изменение цвета материалов изделия в процессе эксплуатации изделия
	Шум перетекающей охлаждающей жидкости при работе компрессора
	Незначительные технические запахи пластика в новом изделии
	Помутнение пластиковых и устаревание резиновых элементов изделия с течением времени

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром во избежании игр с прибором
	При повреждении шнура питания его замену, во избежании опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал
	Недопустимо возникновение факельного пламени под воздухоочистителем (для вытяжек)
 ВНИМАНИЕ!	Детали прибора могут нагреваться во время работы
Условия хранения продукции по ГОСТу 15150-69, в помещениях с естественной вентиляцией при температуре воздуха от минус 50°C до плюс 40°C, относительной влажности не более 75%.	

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР:**ИЗГОТОВИТЕЛЬ:**

Эм энд Джи Хаусгерате ГмбХ
Потсдамер стр, 92 10785 Берлин

ЛИЦО, УПОЛНОМОЧЕННОЕ ИЗГОТОВИТЕЛЕМ:

ООО «Эм-Джи Русланд», 141400
г. Химки, ул. Бутаково, д. 4
info@kuppertsberg.com

Фирма-производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и дизайн приборов.

Сделано в КНР, Завод-изготовитель: Hisense Refrigerator Co., Ltd



[illegible]

[illegible]

[illegible]



УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Внимательно ознакомьтесь с условиями гарантийного обслуживания.

Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления, таковые изменения не влекут обязательств по изменению или улучшению ранее выпущенных изделий. Указанные изменения могут быть произведены без предварительного уведомления.

Изготовителем техники марки «Kuppersberg» установлен срок службы 7 (семь) лет на крупную бытовую технику: газовые и комбинированные плиты, духовые шкафы, электрические и газовые варочные поверхности, холодильное оборудование, стиральные машины, сушильные барабаны, посудомоечные машины, пароварки, кухонные вытяжки), при соблюдении правил эксплуатации и применении ее в бытовых целях.

Данные сроки исчисляются с даты изготовления изделия.

Правила безопасного и эффективного использования изложены в Инструкции по эксплуатации. По истечении установленного срока службы изготовитель не несет ответственности за безопасность изделия.

На всю бытовую технику марки «Kuppersberg» гарантийный срок составляет 24 (двадцать четыре) месяца. Гарантийный срок исчисляется со дня заключения договора купли-продажи при наличии кассового и/или товарно-кассового чека, при отсутствии документов о покупке согласно п. 2 ст. 19 ЗоЗПП гарантийный срок исчисляется с даты изготовления изделия.

Данная Гарантия действительна только на территории Российской Федерации, Республики Беларусь, Республики Казахстан. Гарантия распространяется только на официально поставленные изделия, сертифицированные для указанных стран, а также на оригинальные комплектующие и составные части данных изделий.

На территории других государств гарантийный срок устанавливается в соответствии с внутренним законодательством.

1. Данная гарантия распространяется только на изделия, используемые в личных, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью.

2. Гарантийный срок на комплектующие изделия (такие изделия, которые могут быть сняты с основного изделия без применения каких-либо инструментов, а именно, ящики, полки, решётки, корзины, насадки, трубки, шланги или другие подобные комплектующие) составляет 6 (шесть) месяцев с момента продажи основного изделия магазином.

3. Гарантийный срок на новые комплектующие и составные части, установленные в изделие, взамен вышедших из строя, при гарантийном ремонте, равен сроку гарантии на изделие и заканчивается одновременно с окончанием гарантийного срока изделия.

4. Гарантийный срок на элементы освещения, лампы составляет 15 дней с даты покупки прибора.

5. Гарантийный ремонт выполняется бесплатно авторизованным сервисным центром на дому у потребителя или в мастерской по усмотрению сервисного центра.

6. Прежде чем вызвать специалиста сервисного центра, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации изделия. Если изделие исправно, то за сервисным центром остаётся право требовать от Потребителя возмещения стоимости сервисных мероприятий за ложный вызов.

7. Для осуществления технического обслуживания и ремонта изделия, потребителю необходимо обеспечить доступ сотруднику авторизованного сервисного центра к изделию (в том числе встраиваемому).

8. Претензии по качеству основного изделия, его комплектующих и составных частей принимаются при условии, что недостатки обнаружены в течение гарантийных сроков, установленных соответственно на основное изделие, его комплектующие и составные части. Претензии рассматриваются после только после предварительной проверки качества изделия представителем авторизованного сервисного центра.

9. Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течении гарантийного срока изделия документы, прилагаемые при продаже (кассовый и/или товарный чек, инструкцию по эксплуатации).

10. Изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой возможный ущерб, нанесенный потребителю, в случаях несоблюдения требований Изготовителя, указанных в данном гарантийном документе и инструкции по эксплуатации.

Изготовитель не несет гарантийные обязательства в следующих случаях:

При возникновении недостатков, вызванных несоблюдением прилагаемой к изделию инструкции по эксплуатации, неправильной установкой, хранением или транспортировкой изделия, небрежным обращением или плохим уходом, неправильным использованием, включая перегрузку.

Использования изделия для предпринимательской или профессиональной деятельности.

Не соблюдения потребителем правил подключения и монтажа изделия, установки дополнительных элементов на изделие, препятствующих доступу специалиста к прибору для проведения сервисных мероприятий.

На изделия, которые подвергались ремонту, разборке или конструктивным изменениям, которые повлекли отказ в работе изделия, неуполномоченными на то лицами или организациями не являющимися авторизованными сервисными центрами. Так же если удалены, не разборчивы или изменены заводские наклейки с указанием модели, продуктового и серийного номера изделия.

Повреждений техники или нарушений ее нормальной работы, которые вызваны не зависящими от производителя причинами, такими как нестабильность параметров электросети (установленных государственными стандартами ГОСТ 13109-97), явления природы и стихийные бедствия, пожар, домашние животные и насекомые, попадание внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, и другими подобными причинами.

Повреждения техники или нарушений ее нормальной работы, вызванных сверхнормативными отклонениями параметров электро-, газо-, или водоснабжения от номинальных значений.

Внешние и внутренние загрязнения, царапины, трещины, вмятины, потёртости и прочие механические повреждения, повреждения стеклянных деталей, включая разрушения, повреждения стеклокерамики, изменения цвета стеклокерамики в зонах конфорок, царапины, возникшие в процессе эксплуатации.

Использование посуды не соответствующего типа и размера, рекомендованного изготовителем согласно инструкции по эксплуатации.

На шумы и звуки работы электрооборудования индукционных и электрических плит, даже в выключенном состоянии, так же на шум пламени, издаваемый газовыми конфорками.

Повреждения деталей, которые произошли в результате естественного износа, включая расходные материалы, такие как: лампы, элементы питания, фильтры, монтажные и уплотнительные элементы, соединительные электрокабели, разъёмы, шланги, фильтры, антивозвратные клапаны, металлические и стеклянные противни, решетки, держатели противней и решеток, телескопические направляющие, тарелки, блюда, ручки и кнопки управления, решетки плит, составные части конфорок и дополнительных аксессуаров.

Образования на нагревательных элементах избыточного слоя накипи, при повышенной жесткости воды необходима обработка соответствующими составами.

Попадания во внутренние рабочие объёмы изделия посторонних предметов, мелких деталей одежды или остатков пищи.

Механических повреждений изделия потребителем (вмятины, царапины, трещины, сколы и т. д.)

Потери товарного вида изделия в следствие воздействия химических веществ.

Длительных термических воздействиях и других подобных повреждениях, возникших в процессе эксплуатации. Время приготовления пищи не должно превышать более 3 часов непрерывного включения конфорок.

На работы по установке, регулировке, чистке изделия, замене расходных материалов и прочий уход за изделием, оговорённый в инструкции по эксплуатации (периодическое обслуживание).

Движения хладагента внутри холодильника, морозильника, который может издавать кратковременные шумы (свист, звук перетекающей жидкости и т. д.), даже при отключенном компрессоре, что не является дефектом, так же не является дефектом потрескивание составных частей прибора в результате температурных деформаций.

Характерные звуки включения компрессора и автоматики являются нормальными звуками при работе электрооборудования прибора. Для холодильников, оборудованных устройством для приготовления льда (ледогенератором), при не использовании устройства для приготовления льда (ледогенератора) в течении 7 дней и более, обязательно требуется отключать функцию приготовления льда, освободить емкость от ранее приготовленного льда. Во избежание солнечного ультрафиолетового и температурного воздействия на корпус холодильника, место для установки холодильника должно быть защищено от прямого попадания солнечного света на прибор.

Установка и подключение крупной бытовой техники, включая встраиваемую бытовую технику

Для установки и подключения изделий производитель рекомендует Вам обратиться в авторизованные сервисные центры. Вы можете воспользоваться услугами любых других квалифицированных специалистов имеющих сертификат на оказание подобных услуг.

Перед установкой, использованием обязательно внимательно прочтите Инструкцию по эксплуатации.

Оплата работ по установке и подключению изделия происходит по прейскуранту сервисного центра.

Изготовитель не несёт какой-либо ответственности за любой ущерб, нанесенный имуществу граждан вследствие установки и подключения, не соответствующих требованиям, указанным в инструкции по эксплуатации и произведенных не уполномоченными на то лицами.

В случае нарушений требований Изготовителя по установке и подключению, ответственность за причиненный ущерб несет лицо или организация, проводившее работы по установке и подключению.

Газовая бытовая техника подключается только специалистом, имеющим лицензию и допуск на работы с газовым оборудованием. Гарантийное и сервисное обслуживание осуществляется только при наличии отметки в паспорте изделия о подключении или документа уполномоченной организации о подключении газового оборудования.

Изделия, имеющие трехконтактную сетевую вилку, обязательно должно быть заземлено.

По всем вопросам технического обслуживания и приобретения оригинальных расходных материалов и аксессуаров Вы можете обращаться в авторизованные сервисные центры, информация по сервисному обслуживанию изделий «Kuppersberg» указана на сайте изготовителя: www.kuppersberg.com

KUPPERSBERG

СЕРВИСНАЯ КНИЖКА

МОДЕЛЬ

ТИП ИЗДЕЛИЯ

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

ДАТА ПРОДАЖИ

М.П.
продавца

Уважаемый Покупатель !

Благодарим Вас за выбор продукции компании KUPPERSBERG.

Настоящим, компания KUPPERSBERG подтверждает, что приобретённая Вами техника изготовлена из высококачественных материалов при повышенном контроле качества продукции и отвечает всем техническим, техническим и экологическим критериям, предъявляемым к домашней бытовой технике.

Данный товар сертифицирован на территории Российской Федерации.

Производитель обязуется обеспечить бесплатный гарантийный ремонт в течение всего гарантийного срока.

Требования потребителя, соответствующие Законодательству РФ, могут быть предъявлены в течение 24 месяцев с Даты продажи изделия при условии, что недостатки в продукции не возникли вследствие нарушения покупателем правил пользования, транспортировки, хранения и иных действий пользователя или третьих лиц или обстоятельств непреодолимой силы (пожар, природная катастрофа и т.д.).

Гарантийное обслуживание осуществляется в уполномоченных KUPPERSBERG авторизованных сервисных центрах. Ответственность за качество, сроки ремонта несут уполномоченные сервисные центры. Неисправные детали и узлы техники в гарантийный период заменяются потребителю на новые безвозмездно.

Телефон горячей линии KUPPERSBERG:

8 (800) 775-73-29 (звонки для всех регионов РФ бесплатные)

Часы работы горячей линии:

понедельник-пятница с 9-00 до 18-00 без перерыва

Полный список авторизованных сервисных центров KUPPERSBERG

Вы можете найти на официальном сайте www.kuppersberg.com

СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТАХ

Ремонт №1

Дата обращения	Дата ремонта	Неисправность	Выполненная работа	Запасная часть

Ремонт №2

Дата обращения	Дата ремонта	Неисправность	Выполненная работа	Запасная часть

Ремонт №3

Дата обращения	Дата ремонта	Неисправность	Выполненная работа	Запасная часть

KUPPERSBERG

ГАРАНТИЙНЫЙ СЕРТИФИКАТ

Обратите особое внимание!

Все условия гарантии регулируются действующим Законодательством РФ.

Гарантийные обязательства не распространяются на технику с неисправностями, возникшими вследствие нарушения технологических требований, описанных в Инструкции по эксплуатации, в том числе:

- нестабильности параметров электросети, установленных ГОСТ 13109-87, а также нестабильности уровня давления газа, согласно ГОСТ Р50696-2006;
- нестабильности водопроводной сети, установленных СНиП 2.04.02-84;
- на технику, используемую от целей, отличных от бытового пользования, а также технику, установленную в организациях любого типа собственности;
- при наличии следов механических повреждений (трещины, сколы, царапины и пр.), связанных с причиной обращения;
- при наличии следов несанкционированного вскрытия или неквалифицированного ремонта третьими лицами (за исключением особых случаев, предусмотренных действующим Законодательством РФ);
- при несоответствии данных о технике в Сервисной книжке и на оригинальной наклейке (шильде) на изделии;
- при неправильном подключении изделия, попадании внутрь изделия посторонних предметов, мелких деталей и фрагментов одежды или остатков пищи;
- при попадании на внутренние узлы и детали изделия посторонних жидкостей, насекомых или при наличии следов их жизнедеятельности;
- вследствие образования на элементах изделия избыточного слоя накипи или иных отложений, вызванных повышенной жёсткостью воды;
- при обнаружении воздействия на внутренние и внешние элементы изделия агрессивных химических веществ, а также термического воздействия;
- в случае, если изделие на момент визита уполномоченной сервисной службы KUPPERSBERG было в технически исправном состоянии

KUPPERSBERG

#1

Модель изделия _____

Серийный № _____

Дата продажи _____

М.П.
продавца

KUPPERSBERG

#2

Модель изделия _____

Серийный № _____

Дата продажи _____

М.П.
продавца

KUPPERSBERG

#3

Модель изделия _____

Серийный № _____

Дата продажи _____

М.П.
продавца

Товар получил без повреждений , претензий к внешнему виду и комплектности не имею

(Фамилия, имя и подпись Потребителя)

С условиями гарантийных обязательств KUPPERSBERG ознакомлен и согласен. Полная, необходимая, достоверная информация о Товаре, Изготовителе, Продавце мною получена

(Фамилия, имя и подпись Потребителя)

СВЕДЕНИЯ ОБ УСТАНОВКЕ

Заполняется лицом, осуществившем подключение (Установку)

Дата подключения (установки)	Фамилия, Имя специалиста, проводившего подключение	Наименование организации, выполнившей подключение	Подпись специалиста, проводившего подключение

Внимание: KUPPERSBERG настоятельно рекомендует доверять подключение (установку) приобретённого Товара специалистам Авторизованного сервисного центра KUPPERSBERG. При подключении изделия через АСЦ KUPPERSBERG, гарантийный срок исчисляется с Даты подключения (установки) изделия, но не более 3 месяцев с даты продажи. Оплата работ по подключению и настройке изделия осуществляется на основании прейскуранта платных услуг организации, осуществляющей подключение. Изготовитель не несёт ответственности за ущерб имуществу и здоровью граждан, возникший в связи с некачественным подключением изделия третьими лицами. В случае возникновения поломки изделия вследствие описанных выше причин, ответственность за причинённый ущерб потребителю, а также за восстановление работоспособности изделия, несёт лицо, осуществлявшее подключение. Газовые варочные панели и духовки могут быть установлены только сертифицированным специалистом, имеющим соответствующий допуск на установку и проведение работ по газовому оборудованию. Гарантийное обслуживание осуществляется только при наличии отметки Организации, уполномоченной на проведение такого рода работ.

KUPPERSBERG

#1

Сервис-центр _____
Инженер, Ф.И.О., _____
подпись _____
Дата ремонта _____



KUPPERSBERG

#2

Сервис-центр _____
Инженер, Ф.И.О., _____
подпись _____
Дата ремонта _____



KUPPERSBERG

#3

Сервис-центр _____
Инженер, Ф.И.О., _____
подпись _____
Дата ремонта _____





ВНИМАНИЕ!

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НАСТОЯТЕЛЬНО
РЕКОМЕНДУЕТ СОХРАНЯТЬ
НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО
В ТЕЧЕНИЕ ВСЕГО СРОКА
ПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЕМ.

➞ Kuppersberg
➞ www.kuppersberg.com